

Section ENSEIGNEMENT

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

PROGRAMME-CADRE

Domaine	Consommation et services
Situation	Achat d'aliments et de produits d'entretien
Intention	Comprendre les informations sur un produit
Idées et organisation du message	Discours informatif
Lexique et grammaire en situation	Prépositions de lieu Partitifs « C'est... que »
Éléments de phonétique et de graphie	Semi-consonne [ɥ] : « aujourd'hui » [ɔʒurɥi]

ÉCHELLE

Comprend, dans des **situations prévisibles**, les demandes et les informations simples qui lui sont communiquées à propos de **besoins immédiats** de la vie quotidienne, sur des **sujets personnels** ou sur certains **thèmes familiers**

SUPPORT/TRANSCRIPTION

Vidéo :
• *À la poissonnerie*



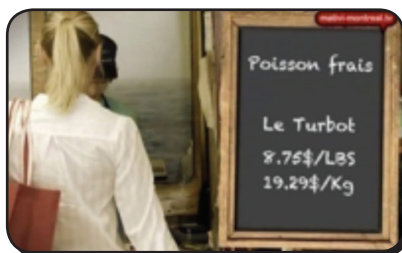
Crédits iconographiques : Mativì-Montréal, Musée des Augustines de l'Hôtel-Dieu de Montréal, Shutterstock.com, Université de Montréal
Crédits vidéographiques : Mativì-Montréal

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

AMORCE

Faire anticiper le thème à partir des lieux, des personnes, des objets et des renseignements figurant dans les illustrations suivantes.

À titre d'exemples : *Dans quel type de commerce se situe la scène? Connaissez-vous le marché Jean-Talon? Que trouve-t-on là-bas?*



*Le **marché Jean-Talon** est un marché public au centre de la Petite Italie de Montréal. Il est décrit comme le plus important marché à aire ouverte en Amérique du Nord.*

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

DÉCOUVERTE

Compréhension générale

- a)  Faire visionner la vidéo *À la poissonnerie*. À partir des tableaux, faire associer les ingrédients appartenant à chacune des trois recettes de turbot.

Le poisson : le turbot	Les ingrédients des trois recettes		
	1. du lait de coco	2. de la farine	3. de la coriandre
			
	4. du citron	5. du beurre	6. de la sauce teriyaki
			

Première recette	Deuxième recette	Troisième recette
1, 3	6	2, 4, 5

- b)  Après un deuxième visionnement, faire repérer les intrus dans le tableau ci-dessous.

	Selon le poissonnier, le poisson provient :	Intrus
1.	du Québec.	
2.	de l'Ontario.	X
3.	des provinces maritimes.	
4.	de la Gaspésie.	
5.	du Saguenay-Lac-Saint-Jean.	X
6.	du centre du Canada.	

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

Compréhension détaillée



Faire visionner de nouveau la vidéo *À la poissonnerie*. Faire déterminer si les affirmations sont vraies ou fausses.

	Affirmations	Vrai	Faux
1.	Le poissonnier parle de poisson et de fruits de mer.		<i>Il ne parle que de poisson.</i>
2.	Dans la préparation du turbot, la sauce est très importante.	X	
3.	C'est le poisson qui va donner corps à la sauce.		<i>C'est la sauce qui va donner corps au poisson.</i>
4.	Les clients apprécient le turbot.	X	
5.	Le turbot n'est pas un poisson qui se vend bien.		<i>Le turbot se vend bien.</i>
6.	Le poissonnier est spécialisé dans le poisson d'importation.		<i>Le poissonnier est spécialisé dans le poisson produit localement.</i>

CARACTÉRISTIQUES

- a)  Faire visionner une quatrième fois la vidéo. Faire remarquer les différentes manières d'apprêter le turbot en utilisant « c'est... que » pour les présenter.

« C'est un poisson que vous allez pouvoir faire en ceviché avec un lait de coco et de la coriandre. C'est un poisson que vous allez pouvoir faire avec une sauce Teriyaki, mais aussi très simplement enfariné avec du beurre et du citron. »

- b) Faire repérer le son [y] présent dans « aujourd'hui ». [oʒurɔ̃dɥi]

À titre d'exemples : huit [ɥit], lui [lɥi], huile [ɥil], suis [sɥi], nuit [nɥi], puis [pɥi], fruit [frɥi], appuyer [apɥije]

POUR ALLER PLUS LOIN

- a) Faire remarquer la locution « préparer en ceviché » utilisée par le poissonnier.

Le ceviché, c'est un plat qui vient de l'Amérique latine, une marinade de poissons ou de fruits de mer



CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

- b) Faire identifier oralement, dans le tableau ci-dessous, les produits qui peuvent être achetés dans les commerces mentionnés ainsi que les commerçants qui peuvent y être rencontrés. Plusieurs réponses sont possibles.

Commerces	J'achète :	Je rencontre :
 la boulangerie	☒ du blé ☒ du pain ☒ du gâteau	☒ le boulanger / la boulangère ☐ le pharmacien / la pharmacienne ☐ le quincailler / la quincaillère
 la pharmacie	☒ des médicaments ☒ des livres ☒ des timbres	☐ la boulangère / le boulanger ☒ la pharmacienne / le pharmacien ☐ la libraire / le libraire
 la bijouterie	☐ des habits ☐ des livres ☒ des bijoux	☐ le libraire / la libraire ☒ le bijoutier / la bijoutière ☐ le quincailler / la quincaillère
 la quincaillerie	☐ des serrures de portes ☒ des pots de peinture ☐ des livres	☐ le libraire / la libraire ☐ le bijoutier / la bijoutière ☒ le quincailler / la quincaillère
 la librairie	☐ des habits ☒ des livres ☐ des bijoux	☒ le libraire / la libraire ☐ le bijoutier / la bijoutière ☐ le quincailler / la quincaillère
 la poissonnerie	☐ du pain ☐ de la viande ☒ du poisson	☐ le libraire / la libraire ☐ le bijoutier / la bijoutière ☒ le poissonnier / la poissonnière

- c) Faire nommer un marché public au Québec où ils vont faire leurs courses et faire parler des aliments qu'ils y achètent.

À titre d'exemples : Je vais au marché Atwater, au marché Maisonneuve, au marché Jean-Talon, pour faire mes courses.

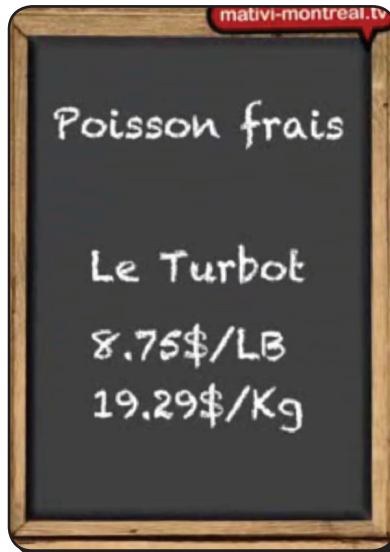
■ REPÈRES SOCIOCULTURELS ■



- a) Faire découvrir aux élèves le *Guide alimentaire canadien*. Celui-ci donne des conseils concernant le nombre de portions (légumes et fruits, produits céréaliers, lait et substituts, viandes et substituts) dont nous avons besoin chaque jour. Il permet également de comprendre les étiquettes présentes sur les emballages et de calculer le nombre de portions qu'il faut consommer à chaque repas.

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

- b) Faire remarquer qu'au Québec, il existe deux systèmes de mesure : le système impérial et le système métrique.



Système impérial	Système métrique
1 livre (lb) = 16 oz	0,454 kilogramme (kg)

Note : 1 kilo correspond à environ 2,2 livres.

- c) Qui est Jean Talon? Présenter Jean Talon afin d'expliquer d'où vient le nom du marché Jean-Talon.



Jean Talon était intendant de la justice, de la police et des finances en Acadie, en Nouvelle-France.

Le nom « Jean-Talon » a été attribué à de nombreux toponymes au Québec. La Commission de toponymie, organisme responsable de la gestion des noms de lieux du Québec, en a recensé un peu plus de 47. À noter que, de façon générale, les éléments des noms propres utilisés dans les toponymes sont reliés par un trait d'union.

À titre d'exemples : *la station de métro Jean-Talon, la rue Jean-Talon, le marché Jean-Talon*

Section APPRENTISSAGE

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

Domaine	Consommation et services
Situation	Achat d'aliments et de produits d'entretien
Intention	Comprendre les informations sur un produit

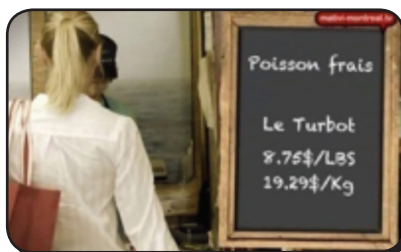
SUPPORT	Vidéo : • <i>À la poissonnerie</i>
----------------	--

Crédits iconographiques : Mativi-Montréal, Musée des Augustines de l'Hôtel-Dieu de Montréal, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : Mativi-Montréal

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

AMORCE



CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

■ DÉCOUVERTE ■

Compréhension générale

- a)    Visionnez la vidéo *À la poissonnerie*. À partir des tableaux, associez les ingrédients appartenant à chacune des trois recettes de turbot.

Le poisson : le turbot	Les ingrédients des trois recettes		
	1. du lait de coco	2. de la farine	3. de la coriandre
			
	4. du citron	5. du beurre	6. de la sauce teriyaki
			

Première recette	Deuxième recette	Troisième recette

- b)    Visionnez la vidéo une deuxième fois. Repérez les intrus dans le tableau ci-des-

	Selon le poissonnier, le poisson provient :	Intrus
1.	du Québec.	
2.	de l'Ontario.	
3.	des provinces maritimes.	
4.	de la Gaspésie.	
5.	du Saguenay-Lac-Saint-Jean.	
6.	du centre du Canada.	

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

Compréhension détaillée



Visionnez de nouveau la vidéo *À la poissonnerie*. Déterminez si les affirmations sont vraies ou fausses.

	Affirmations	Vrai	Faux
1.	Le poissonnier parle de poisson et de fruits de mer.		
2.	Dans la préparation du turbot, la sauce est très importante.		
3.	C'est le poisson qui va donner corps à la sauce.		
4.	Les clients apprécient le turbot.		
5.	Le turbot n'est pas un poisson qui se vend bien.		
6.	Le poissonnier est spécialisé dans le poisson d'importation.		

CARACTÉRISTIQUES

- a)   Visionnez une quatrième fois la vidéo. Remarquez l'emploi de « c'est... que ».
- b) Repérez le son [u] dans le mot « aujourd'hui ».

POUR ALLER PLUS LOIN

- a) Découvrez le mot « ceviché ».



CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

- b)  Identifiez les produits qui peuvent être achetés dans les commerces ainsi que les commerçants qui peuvent y être rencontrés.

Commerces	J'achète :	Je rencontre :
 la boulangerie	☐ du blé ☐ du pain ☐ du gâteau	☐ le boulanger / la boulangère ☐ le pharmacien / la pharmacienne ☐ le quincailler / la quincaillère
 la pharmacie	☐ des médicaments ☐ des livres ☐ des timbres	☐ la boulangère / le boulanger ☐ la pharmacienne / le pharmacien ☐ la libraire / le libraire
 la bijouterie	☐ des habits ☐ des livres ☐ des bijoux	☐ le libraire / la libraire ☐ le bijoutier / la bijoutière ☐ le quincailler / la quincaillère
 la quincaillerie	☐ des serrures de portes ☐ des pots de peinture ☐ des livres	☐ le libraire / la libraire ☐ le bijoutier / la bijoutière ☐ le quincailler / la quincaillère
 la librairie	☐ des habits ☐ des livres ☐ des bijoux	☐ le libraire / la libraire ☐ le bijoutier / la bijoutière ☐ le quincailler / la quincaillère
 la poissonnerie	☐ du pain ☐ de la viande ☐ du poisson	☐ le libraire / la libraire ☐ le bijoutier / la bijoutière ☐ le poissonnier / la poissonnière

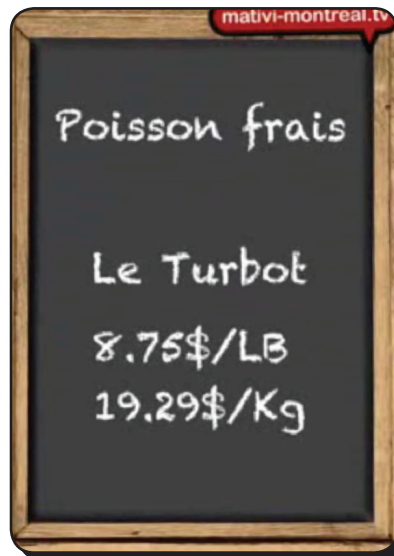
- c)  Allez-vous dans les marchés publics?

a) 



CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

b)  En spécial aujourd'hui :



c)

